

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1996.
Brussel, 2 september 1996.

De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. VANDE LANOTTE
De Staatssecretaris voor Veiligheid,
toegevoegd aan de Minister van Binnenlandse Zaken,
J. PEETERS

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1996.
Bruxelles, le 2 septembre 1996.

Le Ministre de l'Intérieur,
J. VANDE LANOTTE
Le Secrétaire d'Etat à la Sécurité,
adjoint au Ministre de l'Intérieur,
J. PEETERS

N. 96 — 2177 (96 — 1748)

[462]

4 AUGUSTUS 1996

Wet tot wijziging van de wetten op de Raad van State,
gecoördineerd op 12 januari 1973. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1996, blz. 21709 tot 21717:
In de wet van 4 augustus 1996 tot wijziging van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, worden de volgende verbeteringen aangebracht:

1. in de Franse tekst van artikel 3, 6°, moet « au Gouvernement fédéral... » worden gelezen in plaats van « au gouvernement fédéral... »;
2. in de Frans tekst van artikel 7, moet « ...les présidents des gouvernements communautaires... » worden gelezen in plaats van « ...les présidents des Gouvernements communautaires... »;
3. in de Franse tekst van artikel 11, 6°, moet « ...annuler l'acte ou le règlement... » worden gelezen;
4. in de Franse tekst van artikel 12, 1°, moet « ...du président de la chambre... » worden gelezen in plaats van « ...du Président de la Chambre... »;
5. in de Nederlandse tekst van artikel 15, eerste lid, tweede zin, moet « ...het volledige dossier van de zaak heeft gekregen. » worden gelezen in plaats van « ...het volledig dossier van de zaak heeft gekregen. »;
6. in de Nederlandse tekst van artikel 29, § 2, tweede lid, moet « ...het coördinatiebureau... » worden gelezen in plaats van « ...het coördinatiebureau... »;
7. in de Nederlandse tekst van artikel 43 moet « ... auditoraat » worden gelezen in plaats van « ... auditoriaat ».

F. 96 — 2177 (96 — 1748)

[462]

4 AOUT 1996

Loi modifiant les lois sur le Conseil d'Etat,
coordonnées le 12 janvier 1973. — Errata

Au *Moniteur belge* du 20 août 1996, pp. 21709 à 21717:
Dans la loi du 4 août 1996, modifiant les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, sont apportées les corrections ci-après :

1. dans le texte français de l'article 3, 6°, il convient de lire « au Gouvernement fédéral... » au lieu de « au gouvernement fédéral... »;
2. dans le texte français de l'article 7, il convient de lire « ...les présidents des gouvernements communautaires... » au lieu de « ...les présidents des Gouvernements communautaires... »;
3. dans le texte français de l'article 11, 6°, il convient de lire « ...annuler l'acte ou le règlement... »;
4. dans le texte français de l'article 12, 1°, il convient de lire « ...du président de la chambre... » au lieu de « ...du Président de la Chambre... »;
5. dans le texte néerlandais de l'article 15, alinéa 1er, 2e phrase, il convient de lire « ...het volledige dossier van de zaak heeft gekregen. » au lieu de « ...het volledig dossier van de zaak heeft gekregen. »;
6. dans le texte néerlandais de l'article 29, § 2, alinéa 2, il convient de lire « ...het coördinatiebureau... » au lieu de « ...het coördinatiebureau... »;
7. dans le texte néerlandais de l'article 43, il convient de lire « auditoraat » au lieu de « ... auditoriaat ».

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 96 — 2178

[C - 12553]

4 AUGUSTUS 1996. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 december 1995, gesloten in het Paritair Comité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers, betreffende de toekenning van een vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, gesloten op 19 december 1974 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling voor aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel bruggensjoen, inzonderheid op artikel 3, § 2, vierde en vijfde lid;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Koninklijk besluit van 16 januari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975.
Koninklijk besluit van 7 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 11 december 1992.

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 96 — 2178

[C - 12553]

4 AOUT 1996. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 décembre 1995, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés en cas de licenciement (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail n° 17, conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975;

Vu l'arrêté royal du 7 décembre 1992 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de pré pension conventionnelle, notamment l'article 3, § 2, alinéas 4 et 5;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Arrêté royal du 16 janvier 1975, *Moniteur belge* du 31 janvier 1975.

Arrêté royal du 7 décembre 1992, *Moniteur belge* du 11 décembre 1992.